



CHANSON NEVE

390

Ton : *Tostaît oll tud yaouanc, tostaît da glevet.*

Pa em beus cavet matier e teuan da implija
An neubent speret am beus evit allout rima,
Eur gaouennic neve var boës an dud yaouanc
A velan o n'em heuti bars an amzer brezant.

Etre an oll e cavan daou e particulier,
Hep dont da zona va bec da lavaret gueyer,
Eu em gar en onestis ha gant fidelite,
Hic a vo sur unisset met o sud a hersfe.

Mes allas en amzer-ma, vel m'er gouzer erfad
Ne estimer mui an dud mar n'o dese yalc'had ;
Eur yalc'had queit a va bec'c' hur rent a hemp cant scoët
Mar ho peuz tout an draze c'houi ho po ho souët.

Bet e zeus bet eun amzer, mes breman ne m'an mui,
Ar re goz ho deus goëtet hac ho deus contel din,
Ne glasquent nemet tud renquet dre o c'homportant,
Ha breman n'e zeler mui nemet eus an arc'hant.

Pe c'hui vo den a feçon, pe c'hui ne viet quet,
N'ho po netra da zouja mar o peuz dec mil scoët ;
Goulenit hac ho pezo an hini ho po c'hoant,
Na n'eus quet a zar boudou vit potret an arc'hant.

Me am beuz bet remerquet ha goëtet ran'ato
Pa ve quision d'ober demeziou em bro,
E zeo potret an arc'hant eo a c'hounez hepret,
Lec'h ar re all ne gavot met trench col da choquet.

Estonaet on goucoude e tonet da gompren,
E zeuz quement a atiaich evit madou mouden ;
Roc' gulet a ramp bemdez tud o vonet d'ar be
Ne ya met eur gos lincer hac eun archet gaute.

En despet da guement-se a vo cavet hepret
Cals a dadou ha mamou hep scrupol ebet,
O ampich ho bugale da guemeret ho c'hoant,
Evit quemer eur parti enep ho zantimant.

Me meus gouët va unan dre va experianç
Na n'euz quet c'hoas p'el amzer ma poursuen ma chanç ;
An avaristet alies laca ampichamant
Hac ar separation entre an dud yaouanc.

M'em boa choazet da vestrez eur plac'h honest meurbed
P'hini gareo sar is dreïst an oll merc'hed,
Hac e h'alon lavaret ha men eus assuri,
E oa quer fidel diu-me, evel ma voan dezi.

Bet ezomp eur pennad o n'em zarempredi
Epad eur blaves pe zaou marteze memes tri,
Hac hor boa credet parfet evizemp unisset
Mes en creïis hon esperanç ezomp bet surprenet.

Epad hon antretien e pa lantemp hepret,
Eus an oppositon a elfemp da gaonet,
Evez abeurz hon c'herent balamour d'hon danve,
Hac abas ! ar yalc'h scanva a oa eus va c'hoste.

Hac ar pez hor boë sonjet a zo bet arruet,
A ben eur pennad goude e zeo bet prononcet
An arret a zisparti etrezomp-ni hon daou,
Collet hor beus hon amzer hac uzet hor boutaou.

Pa oamp-ni en em gavet en eun tu a goste
Eur vech en particulier hi lavaras diu-me,
An daëlou n'e daoulagad, he mouez entrecoupet :
Allas ! e meï va mignon, ni a vo separet.

Eun den zo deut d'am goulen hac en deus fors arc'hant
Me a renquo en quemer ha n'am be quet a c'hoant,
Me zo c'hoas merc'h minores n'a meus met naontec vloa
Non quet mestrez ma hunan, ret eo oboïssa.

Mes c'houi tadou ha mamou, perac e exercet
E quever ho pugale eur pouoar difennet ?
Na noc'h quet quen ignorant quement na ouïfoc'h quet
Ar pez a raer evelse zo eur has reservet.

Rac ar Providanç divin e deveus distinct
He chanç da bep cronadur pa ze deut var ar bed ;
Ha c'hui tad, mam dinatur, c'hui ho c'heus ta chonjet
E commandot d'an hini en deveus ho cronet.

Ho pugale zo deza muyoc'h eguel deoc'hu
Ha pa rezistit outa alies e arru,
E velit ho pugale en eur vrassa mizer,
Daoust d'ar bernou arc'hant a deus en o syer.

la gulet ramp exemplou dirac hon daou lagad,
Bugale o rei o maloz d'o mam coulz a d'o zad,
Dre m'o deus o c'houreignet hep aon da gaout pec'hed,
Da rei o dorn deou d'ar re ne oant quet de gleet.

Clevit comzou eun den fur o parlant evelse.
Eun demezi mad a gret dre volonte Doue,
Zo eur barados terrestr, mes an hini ve gret
Dre an arc'hant, zo lies eun ifern anticipet.

Perac c'hoas tad dinatur, ha c'hui mam obstinet,
E forcit ho pugale da zont da guemeret,
Tud hac a rei o malheur er bed tre ma vent-y
Hac a vezo siouas ! caus dezo d'en em zaonui.

C'hui vir eus ho pugale da guemeret ho c'hoant
Evit dont da dimezi me lavar d'an arc'hant,
O dorn o deveus roët mes o c'halon n'o deus quet,
Ha birviquen plijadur n'o do mui var ar bed.

Nequet vidon va hunan a laran quement-ma,
Rac me zo etablisset eun tamig so dija,
Hac ar plac'h em beus hentët zo ive dimezet
Graç deï da veva eürus atao gant e fried.

An hini zo he fried oc'h pen m'en deus danve,
En deus c'hoas peb avaotach var va fersonach-me ;
Couls a gorf hac a speret evel a galite,
Me a meus eur joa vras eus an eil hac eguile.

Me a meus cavet ive unan d'am fantazi
Ha pa meus hi c'hemeret ne c'hulennan netra mui ;
Eguet c'hi rentan eürus ha m'ar gallan ober,
Me a gavo agréabl ar rest eus va amzer.

Mes c'hui oll botret yaouanc pa n'och dimezet c'hoas
Eun avis a ran deoc'h pa zeot d'ober ho choas,
Sellit atao en ho reng ha non pas uelloc'h
Gant aon da dapad lammou hac a ve noazus deoc'h.

Arabat eo da nicun'ens an dud pinvidic
Dont de n'em facha ouzi dre ma meus eun tamig
Parlantet var sujet gant re a liberte,
Mar em beus ho offanset me c'houl iscus oute.

Ne lavarán mui netra rac aoualc'h a meus laret
Ha martese goude me a vo repehet ;
Mes brema e c'hansavan quent evit finissa
Ne aller bevan eürus hep eun tam peadra.

Mes pa sellan eus ar bed a cals a dud enni
N'all quet beza partajet entre daou n'a tre tri,
Me souch din dam santimant gant eun neubeut danve
E aller besa quen eürus hac en ep o deus re.

Me a sobet reprenet gant eun den à speret,
Gousout mat ran e hano ma me c'hoant d'er laret,
Pa seblanten caout dispriis evit madou ar bed,
M'am bije bet cals danve, bigeso dissipet.

En despet da guement-se ne allan quet level
Me a zo eun den farçus ha na c'houlennan guel,
Vit lacat lod da visqua ha lod all da c'hoarzin,
Mar ne n'oun quet pinvidic me vo atao badin.

Eur vech eo falet d'in c'hoas e n'em zivertissa
O tont d'en em amusi gant traouigou netra,
Evit ar vech diveza car ne rin mui quen,
Adieu d'ar yaouanquis ! ô brillanta fleuren !!!

Me garfe retora brema var an amzer passeet,
Vit n'em zisposi guelloc'h en hini da zonet ;
Mes allas va mignonned, n'ac an eil n'ac eben
An hini a ve ed coz ne all yaouanequat quen.

Mes c'hui, tudigou yaouanc, pa o peuz an amzer,
Considerit eun neubeut ha c'hui a velo seler,
Pebes chenchamant a zeu goude an dimezi
An tourmant hac ar glac'har an hirvoud an annui.

Mar em beus c'hoas eun avis deoc'h mignonned
Eo ma teufot da zioval mar em oc'h c'hoaz abred,

Ne vo o calon charmet dre er fauss amitie
Ha heuliot va c'hentell c'hui vo faroc'h a ze.

Rac ar merc'hed yaouanc-se a so tromplus meurbed
Ne ziscont met an tu mad, an tu fal vo cuzet,
Me lavar eur plac'h yaouanc a zo evel eur rosen,
Pehini en dimezi a chanche en eur spernen.

Mes dre ma zeus eur panchant hac a c'honez an oll
Nep a gombat eus Venus zo sur aoualc'h da goll,
Nep zo ganti amarret n'all mui en em souten,
N'eus casi den cre aoualc'h vit tori e chaden.

Achai a ran va chanson, aman e lacan fin,
Breman pa sellan outi me a gav trist he min
Dre ne deo quet brao guisquet ne fell quet dei monet
Eus an eil ty d'eguile gant aoun na ve goapet.

Mes me meus sonjet ober vel eun tad a famill,
P'ini en de ar malheur da gaouet eur verc'h vil
He derc'hel ra en e c'hambur hep hi c'hinig da zen
Evit e rei d'ar c'henta a zeüo d'e goulen.

Ar zon-ma a zo henvel eus nep en hi gret
Pehini vel ma oar cals n'en deus quet a c'hened ;
N'a quen neubeut cals speret mes farçus eo a gaë,
Mar fell deoc'h gout e hano c'hui er c'hleo hep dale.

E hano evel m'er skriv, zo Renan Olier,
Zo guinidic hac a chom e barz parez Scaër ;
Eu eur doma en tal an tan dre eun nosvez goan yen
En deus savet ar zon-mâ tre e goan hac e leign.

Allas ar paour quez den ma a zo c'hoas glac'haret
Gant ar c'heuz d'e yaouanquis p'ini en deus colet ;
Hi eo ar gaëra loden eus a vuez an den
Pehini siouas ! a basse evel eur luyaden.

Pa dosteomp quer buan eus an eternite
Disprizomp madou ar bed ha servijomp Deüe
Eus ar peuz hor bezu ama ne zo netra guenomp,
Ha d'ar maro peb unan a rento eun e gont.

Ha petra hennac ma zon dent d'ober ar son-ma
Evit en em amusi dre ma caran cana,
Me oar e zeo guelloc'h din ha deoc'h, oll dadou,
Instrui hor bugale evit canan sonniou.

Ar reflexionou man a zeu da chench ma monez,
C'hui oll quement em c'hlevo bezit touchet ivez,
Ha pa ne maomp er bed-man vit chom enni bepret
Graç deomp-oll d'en em velet bars ker ar joaustet.

